

Kod kolegija					
Naziv kolegija	Talijanski jezik za povjesničare III.				
Opći podaci					
Studijski program	Diplomski studij povijesti			Godina	2.
Ime nositelja kolegija	Marko Jelenić				
Status kolegija		Obvezatan		Izborni	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave					
			Zimski semestar	Ljetni semestar	
ECTS koeficijent opterećenja studenta			2		
Broj sati po semestru			30		
Ciljevi kolegija					
<p>Glavna tema ovoga kolegija biti će događaji u Istri i na istočnoj granici Italije u od početka Drugog svjetskog rata do kraja '50. godina. Ponajprije će se uzeti u obzir književna djela nastala na području Istre, a koja više ili manje objektivno (to će se ustanoviti na predavanjima) prikazuju događaje tih godina.</p> <p>Tekstovi za čitanje biti će odabrani iz raznih izvora (udžbenika, monografija, časopisa, enciklopedija) na talijanskom, a s njima će biti sastavljena skripta na kojoj će se odvijati rad na satu. Kroz rad na tekstu (crpljenje informacija, pisanje sažetaka, prevođenje sa i na hrvatski) razvijati će se sve četiri jezične vještine a poseban će naglasak biti stavljen na razvijanju i izricanju kritičke misli.</p>					
Korespondentnost i korelativnost programa					
Ovaj je kolegij jedinstven po sadržaju, no temelji se na sličnim kolegijima, dakle stranim jezicima, koji se predaju u sklopu sveučilišnih studija povijesti u srednjoj i zapadnoj Europi. Kolegij je jedinstven baš zbog specifičnosti geografskog položaja Istre i povijesnih prežimanja na ovom dijelu hrvatske obale.					
Sadržaj kolegija					
Upoznavanje s gore navedenim kontekstom te čitanje i interpretacija književnih djela što su iz njega proizašla, među ostalima: Claudio Ugussi, La città divisa Nelida Milani, Bora Fulvio Tomizza, La miglior vita					
Način izvođenja nastave i usvajanje znanja (označiti masnim tiskom/boldom)					
Predavanja	Seminari i radionice	Vježbe	Samostalni zadaci	Multimedija i internet	
Obrazovanje na daljinu	Konzultacije	Laboratorij	Mentorski rad	Terenska nastava	
Komentari:					
Obveze studenata					
<p>Studenti koji upišu kolegij moraju ga i pohađati. Obaveza je studenata nabaviti skriptu, redovno predavati zadaće te na vrijeme pripremiti i prezentirati jedan kratak referat na jednu od ponuđenih tema. Na pismenom će se ispitu ocjenjivati rad na tekstu i prevođenje ulomaka sa talijanskog na hrvatski te sa hrvatskog na talijanski. Na usmenom će se ispitu komentirati eventualne greške počinjene na pismenom te će se provjeravati znanje o temama obrađenim na nastavi.</p>					
Praćenje i ocjenjivanje studenata					
(označiti masnim tiskom / boldom samo relevantne kategorije i <u>umjesto</u> nultih vrijednosti unijeti odgovarajuće bodovne vrijednosti tako da ukupan broj bodova u različitim izabranim kategorijama odgovara ukupnoj bodovnoj vrijednosti kolegija; u slučaju potrebe upotrijebiti prazne rubrike za dopune)					
Pohađanje nastave Ø	Aktivnost u nastavi Ø	Seminarski rad 0,5	Eksperimentalni rad Ø		

Pismeni ispit 1	Usmeni ispit 0,5	Esej Ø	Istraživanje Ø
Projekt Ø	Kontinuirana provjera znanja Ø	Referat Ø	Praktični rad Ø
Komentari: Za pohađanje kolegija potrebno je odgovarajuće predznanje, koje se temelji na srednjoškolskim programima (min. razina B2 po ZEROJ-u, koja se u školskim uvjetima stječe nakon višegodišnjeg učenja). Program kolegija podliježe promjenama.			
Obvezna literatura			
<p>1) Vježbe podijeljene na satu te sadržaj predavanja. 2) Tekstovi koji će biti sabrani u skriptu. Claudio Ugussi, La città divisa Nelida Milani, Bora Fulvio Tomizza, La miglior vita Odabrana poglavlja iz: Elis Deghenghi Olujić, Le riviste culturali italiane pubblicate in Istria nel Novecento, Rijeka, EDIT, 1999. Paola Càssola Guida, Fulvio Salimbeni, Istria: storia di una regione di frontiera, Brescia, Morcellania, 1994. Raoul Pupo, Il lungo esodo. Milano, Rizzoli, 2006.</p>			
Izborna literatura			
<p>Važno je da student koji upisuje ovaj kolegij posjeduje jedan valjani rječnik talijanskog jezika (npr. autora Deanovića i Jerneja) te da raspolaže jednom dobrom gramatikom, na primjer:</p> <ul style="list-style-type: none"> g) J. Jernej, Talijanska gramatika za svakoga – Grammatica italiana per tutti, Zagreb, Školska knjiga 2001. h) M. Marinucci, La lingua italiana, Milano, Mondadori, 1996. i) G. Patota, Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri, Firenze, Le Monnier 2003. 			